

THE WRONG HELP CAN HURT

BEWARE OF IMMIGRATION SCAMS



How to Help Someone Applying for an Immigration Benefit...

I want to help someone applying for an immigration benefit...

While appearing simple, providing assistance to someone applying for an immigration benefit can be complex and require an advanced level of legal experience.

I am not an authorized immigration service provider, what can I do?

If you are NOT an Accredited Representative or Licensed Attorney you can **only**:

- Read the form to the individual.
- Translate, either verbally or in writing, information from the individual's native language to English or English to the individual's language.
- Write down information that the individual provides to complete the application.

Immigration scams and consumer fraud are illegal. In some states, there are fines and other penalties for anyone not authorized to provide immigration assistance, even with good intentions.

If I am not authorized to assist this individual, who is?

Only an authorized immigration service provider is qualified to help someone beyond basic preparation or translation. These individuals or groups are:

- A representative accredited by the Board of Immigration Appeals working for a recognized organization, and
- An attorney who is in good standing.

Where can I find an authorized immigration service provider?

- Visit the Department of Justice Board of Immigration Appeals website at <http://www.justice.gov/eoir/biainfo.htm> to search for a:
 - List of accredited representatives and recognized organizations.
 - List of attorneys by state who provide immigration services either for free or for little cost.
- Visit the Executive Office for Immigration Review (EOIR) at <http://www.justice.gov/eoir/discipline.htm> for a list of individuals who have been expelled or suspended from practicing law before USCIS.

For more information on how to locate authorized immigration services, please visit www.uscis.gov/avoidscams.



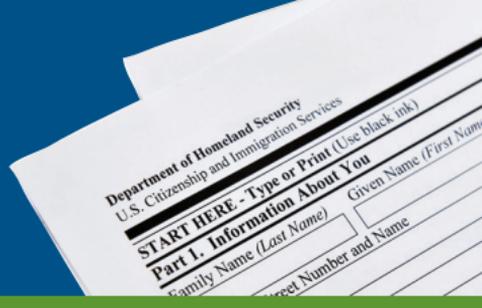
U.S. Citizenship
and Immigration
Services

M-1111

غلط معاونت

تکلیف دہ ہو سکتی ہے

امیگریشن دھوکوں سے چوکنا رہیں



کسی امیگریشن فائدہ کے لئے درخواست دینے والے کی مدد کیسے کریں...

میں امیگریشن فائدہ کے لئے درخواست دینے والے کی مدد کرنا چاہتا ہوں...

بظاہر یہ ایک سادہ سی بات ہے، لیکن امیگریشن فائدہ کے لئے درخواست دینے والے کو مدد فراہم کرنا پیچیدہ ہو سکتا ہے اور اعلیٰ درجے کے قانونی تجربے کے ضرورت پڑ سکتی ہے۔

میں ایک مجاز امیگریشن سروس فراہم کنندہ نہیں ہوں، میں کیا کر سکتا ہوں؟

اگر آپ ایک تسلیم شدہ نمائندے یا لائسنس یافتہ اٹارنی نہیں ہیں تو آپ صرف یہ کر سکتے ہیں:

- فرد کے لیے فارم پڑھیں۔
- معلومات کو اس فرد کی مادری زبان سے انگریزی میں یا انگریزی سے اس کی مادری زبان میں ترجمہ کریں یا تو زبانی طور پر یا تحریری طور پر۔
- درخواست مکمل کرنے کے لئے فرد کی طرف سے فراہم کردہ معلومات کو لکھ لیں۔

امیگریشن گھوٹالے اور صارفین کو دھوکہ دینا غیر قانونی ہے۔ کچھ ریاستوں میں، جو امیگریشن مدد فراہم کرنے کے مجاز نہیں ہوتے ان کے لیے جرمانہ اور دوسری سزائیں موجود ہیں، خواہ نیک نیتی کے ساتھ ہی کیوں نہ ہو۔

اگر میں اس فرد کی مدد کے لئے مجاز نہیں ہوں، تو کون ہے؟

صرف ایک مجاز امیگریشن سروس فراہم کنندہ بنیادی تیاری یا ترجمہ سے باہر آپ کی مدد کرنے کی اہلیت رکھتا ہے۔ یہ افراد یا جماعتیں یہ ہیں:

- ایسا نمائندہ جو بورڈ آف امیگریشن اپیلز کی طرف سے اجازت یافتہ ہو اور کسی تسلیم شدہ تنظیم کے لیے کام کر رہا ہو، اور
- ایک وکیل جو اچھی حالت میں ہو۔

مجھے مجاز امیگریشن سروس فراہم کنندہ کہاں مل سکے گا؟

• ڈپارٹمنٹ آف جسٹس بورڈ آف امیگریشن اپیلز کی ویب سائٹ دیکھیں <http://www.justice.gov/eoir/biainfo.htm> کسی ایک کو تلاش کرنے کے لیے:

- اجازت یافتہ نمائندوں اور تسلیم شدہ تنظیموں کی فہرست۔
- ریاست وار وکیلوں کی فہرست جو مفت یا تھوڑی سی قیمت کے عوض امیگریشن سے متعلق خدمات فراہم کرتے ہیں۔
- ایگزیکٹو آفس برائے امیگریشن ریویو (EOIR) ملاحظہ کریں <http://www.justice.gov/eoir/discipline.htm> ایسی افراد کی فہرست کے لیے جن کو USCIS کی طرف سے قانون کی مشق سے برخاست یا معطل کر دیا گیا ہے۔

مجاز امیگریشن خدمات کو تلاش کرنے کے طریقے کے بارے میں مزید معلومات کے لئے، براہ مہربانی ملاحظہ کریں

www.uscis.gov/avoidscams